

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- กานดา พุฒลาภทวี. สถิติเพื่อการวิจัย. กรุงเทพมหานคร : พิสิษฐ์เซ็นเตอร์การพิมพ์, 2530.
- ชลาศัย กันมินทร์. ผลของพฤติกรรมการนำตนเองและการวางแผนใจเป็นกลุ่มต่อการทำแบบฝึกหัดและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนคณิตศาสตร์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- นรินทร์ บุญชู. "ลักษณะการเรียนรู้ด้วยการนำตนเองของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต. ภาควิชาการศึกษานอกโรงเรียน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2532.
- ทองจันทร์ หงส์ลดากรมภ์. "การเรียนรู้โดยพึ่งตนเอง (Self-Directed Learning)" สารศึกษาคณาจารย์. ปีที่ 11 ฉบับที่ 5 (พฤศจิกายน-ธันวาคม 2531).
- ทัศนารี เขียมศิริ. "การวิเคราะห์สมรรถวิสัยในการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารตามลักษณะการใช้จริงของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนประชาราษฎร์อุปถัมภ์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2530.
- ประคอง วรรณสุด. สถิติเพื่อการวิจัยคำนวณด้วยภาษา BASIC. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร " สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- \_\_\_\_\_ . สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2534.
- ประพีร์ อุ่นจิตติ. "การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลในการอ่านและการเขียนพยัญชนะไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนโดยการสัมพันธ์และไม่สัมพันธ์กับชื่อสัตว์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

- ประหัต ภูมิโคกรัตน์. "การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถ และเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการสอนโดยวิธีวิเคราะห์ข้อความต่อเนื่อง โดยใช้ตัวสัมพันธ์ความ กับวิธีการสอนตามคู่มือครู" วิทยานิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2535.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เจริญผล , 2531.
- มาลินี ชาญศิลป์ และคนอื่น ๆ. ภาษาไทย 2. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- รสริน วรธนะภัก. "ระดับความสามารถ ด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- รุ่งนภา นุตราวาศ. การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีพื้นความรู้ในเรื่องที่อ่านและมีความสนใจในหัวข้อเรื่องแตกต่างกัน. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.
- ลัดดา เจริญศิลป์พานิช. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 เขตการศึกษา 5." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- วาสนา โกวิททา. การประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. ภาควิชาสารัตถศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525. (อัคราเนา)
- วิจิตร ศรีสอาด. "ปัจจุบันและอนาคตของหลักสูตรอุดมศึกษา" วารสารครุศาสตร์. 4(เมษายน-มิถุนายน, 2530): 10-20.
- วิชากร, กรม. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ.2533). กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2535.

- วิมลรัตน์ รัชชกุล. "ปัญหาของการนำความรู้ภาษาอังกฤษไปใช้ของเยาวชนไทยในการเข้าร่วมโครงการเรือเยาวชนเอเชียอาคเนย์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.
- วิชา สัจทองจีน. "ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- ศิริพร พงษ์สุรพิพัฒน์. "ลักษณะทั่วไปของการเขียน." เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ. (พิมพ์ครั้งที่ 3) กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2532.
- ศิริพร หัวพันธ์. "ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย". วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. คู่มือการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว, 2534.
- สมคิด อิศระวัฒน์. "การเรียนรู้ด้วยตนเอง" วารสารการศึกษานอกโรงเรียน. (พฤษภาคม-สิงหาคม 2532) : 73-79.
- สมพร มั่นตะสูตร แห่งพิพัฒน์. การอ่านตีความ. เพชรบูรณ์: วิทยาลัยครูเพชรบูรณ์, 2531. (อัดสำเนา.)
- สนิท ตั้งทวี. การใช้ภาษาเชิงปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์, 2529.
- สมุทรา เขินเขาวนิช. "การอ่านและกระบวนการอ่าน." เอกสารการสอนชุดวิชาการอ่านภาษาอังกฤษหน่วยที่ 1-7. พิมพ์ครั้งที่ 7 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2534.
- สุปราณี พงศ์การณ และคณะ. ภาษาไทย 3. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

- สุภมาศ ทองใส. "การศึกษาลักษณะการเรียนรู้ด้วยการนำตนเองของผู้เรียนนอกระบบ  
โรงเรียนประเภทอาชีวศึกษา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน"  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี , 2535.
- สุภัทรา อักษรานูเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร :  
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2532.
- สุนงทา วิรุฒญาณ. "ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยม  
ศึกษาตอนปลาย". วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี  
วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี , 2530.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. กิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- สุวรรณา ยหะกร. "ความคิดเห็นของครูสังคมศึกษาและนักศึกษาผู้ใหญ่ เกี่ยวกับการเรียน  
ด้วยการนำตนเอง ในโรงเรียนผู้ใหญ่สายสามัญ กรุงเทพมหานคร."  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2533.
- เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย. เอกสารคำสอนหลักสูตรและการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียน  
มัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ประยูรวงศ์, 2531.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย , 2538.
- อารีรักษ์ สิบถิน. "ความสัมพันธ์ระหว่างความตระหนักในเมตตาคอกนิจันกับความเข้าใจ  
ในการอ่านภาษาไทยและภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5  
กรุงเทพมหานคร". วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี  
วิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี , 2535.

ภาษาอังกษ

- Adenuga, Babatunde O. "Self-Directed Learning Readiness and Learning Style Preferences of Adult Learners." Dissertation Abstracts International. 50(September 1990): 2747.
- Aebersold, JoAnn. "The Relationship between Reading Ability in a Foreign Language and Proficiency in that Foreign Language and Reading Ability in the Native Language." Dissertation Abstracts International. 46(September 1985):693.
- Anderson, Richard C. "Role of the Readers' Schema in Comprehension Learning and Memory." In Theoretical Models and Process of Reading. (ed) Horry Singer and Robert B. Ruddle. Delaware:International Reading Assooociation,1985.
- Arndt , Valerie. "Six Writers in Search of Texts : A Protocol Based Study of L1 and L2 Writing." ELT Journal (October 1987).
- Brockett, Ralph G. "The Relationship between Self-Directed Learning Readiness and Life Satisfaction among Older Adults." Adult Education Quarterly. 35(Summer 1985):211.
- Brookfield , Stephen D. "Self-Directed Adult Learning : A Critical Program." Adult Education Quarterly. 35(Winter 1984):59-71.
- Brookes , Arthur and Peter Grundy. Writing for Study Purposes. Great Britain : Cambridge University Press , 1990.
- Byrne, Donne. Teaching Writing Skills. London : Longman Group U.K. Limited, 1988.

- Cadiz, Yvonne. "Teaching Intermediate Composition to the Adult Learning English as a Secound Language" In A TESOL Professional Anthology Grammar andComposition.(ed)Cargrill, Carol. Volunted Plublishers, Inc., 1987.
- Callahan, Joseph F. and Clark, Leonard H. Teaching in the Middle and Secondary Schools:Planning for Competence. New York: Macmillan Publishing Company, 1988.
- Carrell, Patricia L. "Metacognitive Awareness and Second Language Reading." The Modern Language Journal. 73(Summer 1989): 121-134.
- Carver, David. "Plans, Learner Strategies and Self Direction in Language Learning." System. Vol.12 No.2, 1984:123-131.
- Casanave, Christine P. "The Communication Prereading Activity: Adapting Existing Textbooks." Paper Presented at the TESOL Convention. Miami:United State of America.(April 1987):21-25.
- Chapman, Carmen Woods. "The Effects of writing Apprehension, Sex, Grade Level, Frequency and Purpose of Writing on Writing Achievement." Dissertation Abstracts International. 46(April 1986):2902.
- Cloud, Donna Leach. "Association of Parent-Child Self-Directed Learning Readiness:An Exploratory Study." Dissertation Abstracts International. 53 (December 1993):4170.
- Collins , Michael. Adult Education as Vocation. London : Routledge, 1991.
- Cross , David . A Practical Handbook of Language Teaching. London : Fakenham Photosetting Ltd., 1991.

- Dallmann, Matha and Others. The Teaching of Reading. 5th.ed.  
New York:Holt,Rinehart and Winston,1978.
- Daniel, Karen Michele. "The Effects of Variables of English Language Arts Program Design on Writing Achievement." Dissertation Abstracts International. 55(July 1994):38.
- Dixon, Wills Barrington." An Exploratory Study of Self-Directed Learning Readiness and Pedagogical Expectations about Learning among Adult Inmate Learners in Michigan."  
Dissertation Abstracts International. 49(December 1989):  
3587.
- Finocchiaro, Mary and Sako Sydney. Foreign Language Testing : a Practical Approach. New York: Regents, 1983.
- Gbenedio, U.B. "Two Methods of Teaching Reading in Nigerian Primary Classes." ELT Journal. 40(January 1986).
- Guglielmino, Lucy Madsen. "Development of the Self-Directed Learning Readiness Scale." Unpublished Dissertation. University of Georgia,1977.
- Guildford, J.P. Fundamental Statistics in Psychology and Education. Tokyo:Mc.Graw-Hill,1979.
- Harriman, Joseph Kimball. "The Relationship between Self-Directed Learning Readiness, Completion and Achievement in A Community College Telecourse Program." Dissertation Abstracts International 52 , 3(September 1991).
- Harste, Jerome C. New Policy Guidelines for Reading. Urbana:National Council of Teachers of English,1989.
- Heaton, J.B. Writing English Language Tests. London: Longman Group Ltd .,1988.



- Hedgcock, John and Atkinson, Dwight. "Differing Reading-Writing Relationship in L1 and L2 Literacy Development." TESOL QUARTERLY. 27(Summer 1993):329-333.
- Hiemstra, Roger and Brockett, Ralph G. "From Behaviorism to Humanism: Incorporating Self-Directed in Learning Concepts into the Instructional Design Process." In New Ideas about Self-Directed Learning. (ed) Long, Huey B. and Associates. Oklahoma Research Center for Continuing Professional and Higher Education of the University of Oklahoma, 1994.
- Hiemstra, Roger. "Self-directed Adult Learning." In The International Encyclopedia of Education. 2nd ed. (ed) Husen, Tosten and T. Neville Postlethwaite. Great Britain: BPC Wheatons Ltd, Exeter, 1994.
- Hudspeth, Jerald Henry. "Student Outcomes: The Relationship between Teaching Style to Readiness for Self-Directed Learning." Dissertation Abstracts International. 52(April 1992):3514.
- Hughey, James B. et al. Teaching ESL Composition Principles and Techniques. Massachusettes : Newbury House Publishers, 1983.
- Jacob, H.L. et al. Testing ESL Composition. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, Inc., 1981.
- Jansen, Catholyne K. "A Case Study of A Learning Practitioner's Process in An English Language Acquisition Program." Dissertation Abstracts International, 1992.
- Janopoulos, Michael. "The Relationship of Pleasure Reading and Second Language Writing Proficiency." TESOL QUARTERLY. 20(1986):764-768.



- Johnson, Patricia. "Acquisition of Schema for Comprehension and Communication: a Study of the Reading-Writing Relationship in ESL," RELIC Journal. 17(1):1-13; June, 1986.
- Knowles, Malcom S. Self-Directed Learning : A Guide for Learners and Teachers. Chicago : Association Press, 1975.
- \_\_\_\_\_. The Modern Practice of Adult Education.  
New York: Cambridge, The Adult Education Company, 1980.
- Ladrio, Maria Lourdes Ledesma. "The Influence of Reading Achievement and Prior Knowledge on Reading Comprehension." Dissertation Abstracts International. Vol.52;8(February 1992).
- Langston, Linda Cubbedge. "Self-Directed Learning, Achievement, and Satisfaction". Dissertation Abstracts International. 50(December 1990):3824.
- Larisey, Marian M. "Student Self-Assessment: A Tool for Learning." Adult Learning. 5 (July-August 1994):9-10.
- Madsen , Harold S. Techniques in Testing. New York : Oxford University Press, Inc. , 1983.
- McKay, Sandra. Fundamentals of Writing for a Specific Purpose.  
London : Prentice-Hall International, 1983.
- Maker, June C. and Nellson, Aleene B. Teaching Models in Education of the Gifted. 2nd ed. Texas:Pro-Ed, Inc., 1995.
- Mar-Moliner, Clare and Vicky Wright. "Language and Open Learning In Higher Education." System Vol.21 No.2 , 1993.
- McQuillan, Mark Kellogg. "The Measurement of Writing Abilities in Grade 7,8 and 9." Dissertation Abstracts International. 45(October 1984):1025.

- Murray, Donald M. "Language and the Writing Process." (ed) Cleary, Lindex Miller and Lynn, Michale D., 1995.
- Murray, Judith Ann. "The Effect of A Clinical Internship on the Self-Directed Learning Readiness of Baccalaureate Nursing Students." Dissertation Abstracts International. 49, 1987:1036.
- Nunan, David. Designing Tasks for the Communicative Classroom. London:Cambridge University Press, 1989.
- Oddi, L.R. "Development and Validity of an Instrument to Identify Self-Directed Continuing Learners." cited in Straka, Gerald A. "Construct Validation of the Oddi Continuing Learning Inventory." in Current developments in Self-Directed learning. (ed) Long, Huey B. and associates. Oklahoma: Public Managers Center University of Oklahoma, 1996.
- Osman, Safiah. "Comprehension of Expository Text by Readers of English as A Second Language". Dissertation Abstracts International. 46(June 1986).
- Peregoy, Susan Frances. "Second Language Reading of Bilingual Children: Relationships to L2 Oral Language Proficiency and L1 Reading Performance." Dissertation Abstracts International. 48(November 1987):1138.
- Pilling-Cormic, J. "Existing Measures in the Self-Directed Learning Literature." In H.B.Long&Associates. New Dimensions in Self-Directed Learning. Norman, OK:Oklahoma Research Center for Continuing Professional and Higher Education, University of Oklahoma, 1995:49-60.

- Pimsarn, Pratin. "The Reading and Writing Relationship :  
A Correlational Study of English as A Second Language  
Learners at the Collegiate Level." Dissertation Abstracts  
International. 48(February 1987):2974.
- Posner, Fredric G. "A Study of Self-Directed Learning, Perceived  
Competence and Personal Orientation among Students in an  
Open Alternative High School". Dissertation Abstracts  
International. 51(March 1990):813.
- Raimes , Ann. Techniques in Teaching Writing. New York:Oxford  
University Press, Inc., 1983.
- Reed, William Michael. "The Effects of Writing Ability and Mode of  
Discourse on Cognitive Capacity Engagement." Dissertation  
Abstracts International. 45(January 1984):1979.
- Scribner, S. and Cole, M. "Literacy without Schooling: Testing for  
Intellectual Effects." Haward Educational Review. 48(1987).
- Skager, Rodney. Lifelong Education and Evaluation Practice.  
Oxford : Frankfurt Unesco Institute for Education, 1978.
- Smith, Frank. Understanding Reading. 4th ed. Hillsdale,  
New Jersey:Lawrence Erlbaum Associates Publishers, 1988.
- Thomson, Chihiro Kinoshita. "Learner-Centered Tasks in the Foreign  
Language Classroom." Foreign Language Annuals. Vol.25  
No.2, 1992.
- Wall, Howard Taft. "Naturalistic Acqulsition and Self Directed  
Learning of English as A Second Language among Adult  
Members of a Lao Refugee community." Dissertation  
Abstracts International. 1988.

- White, Cynthia. "Autonomy and Strategy Use in Distance Foreign Language Learning: Research Findings." System. Vol.23 No.2 1995:207-221.
- White , Ronald V. Teaching Written English. London: George Allen & Unwin Ltd., 1980.
- Widdowson, Henry G. "Forward." in Conner, Ulla and Kaplan, Robert B. (ed.) Writing Across Languages: Analysis of L2 Text. U.S.A.: Addison-Wesley Publishing Company, 1987.
- Williams, Eddie. Reading in the Language Classroom. London: Mac-Millan Publishers, 1986.
- Wood, Joanne. "An Exploration of Adult Perception of Deterrents to Participation and Self-Directed Learning Readiness." Dissertation Abstracts International. 55(January 1995):1800..
- Yamane, Taro. Statistics-An Introductory Analysis. Tokyo : John Weatherhill, Inc., 1970.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### แบบวัดความพร้อมในการ เรียนรู้ด้วยการนำตนเอง

1. รองศาสตราจารย์ ดร.ชุมพร บงกิตติกุล  
ภาควิชาจิตวิทยา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. รองศาสตราจารย์ นรินทร์ บุญชู  
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง
3. ดร.นิเบตา จิตต์จรัส  
ภาควิชาจิตวิทยา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

### แบบสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

1. รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒน์ สุกมลสันต์  
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. รองศาสตราจารย์วารุณี จันทรานูวัฒน์  
หมวดวิชาภาษาต่างประเทศ โรงเรียนสาธิตจุฬาฯ (ฝ่ายมัธยม)
3. ดร.แมนมาศ ลีลลิตยกุล  
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
4. ดร.สมศักดิ์ บุญสาธร  
สำนักภาษา สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ NIDA
5. Mr. Frank Mile  
สถาบันสอนภาษา AUA

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



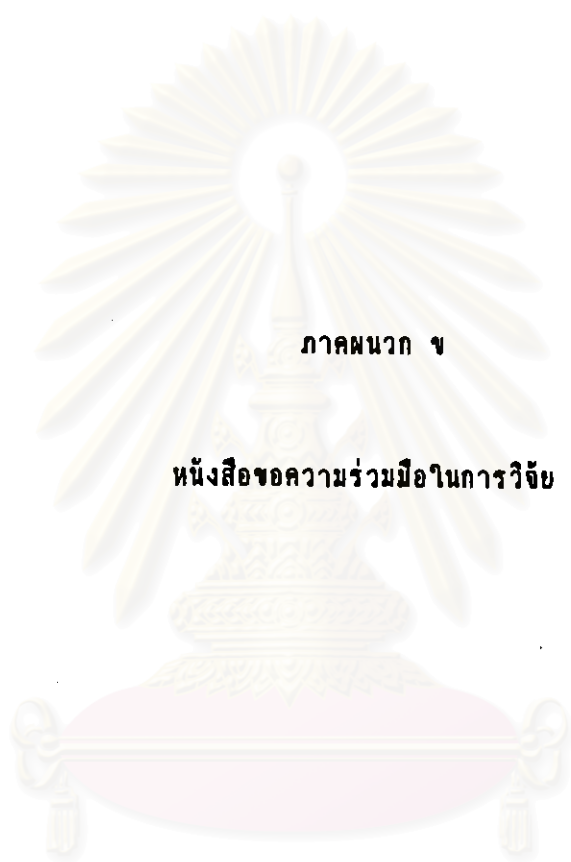
**แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ**

1. รองศาสตราจารย์ ดร.พิมพันธ์ เวสสะโกศล  
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
2. รองศาสตราจารย์ ดร.อัจฉรา วงศ์โสธร  
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
3. ดร.สุมาลี ชีโนกุล  
ภาควิชาสารัตถศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
4. อาจารย์ศักดิ์สิทธิ์ แสงวงบุญ  
สำนักภาษา สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ NIDA
5. Mr. Andrew Barclay  
สถาบันสอนภาษา AUA

ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อหาค่าความเที่ยง  
ในการตรวจ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุนันท์ พันธุ์มีเชาวน์

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ข

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ที่ ทม /2539

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330  
กันยายน 2539

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน อาจารย์ใหญ่

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. โครงร่างวิทยานิพนธ์
2. แบบสอบถามจำนวน 3 ฉบับ

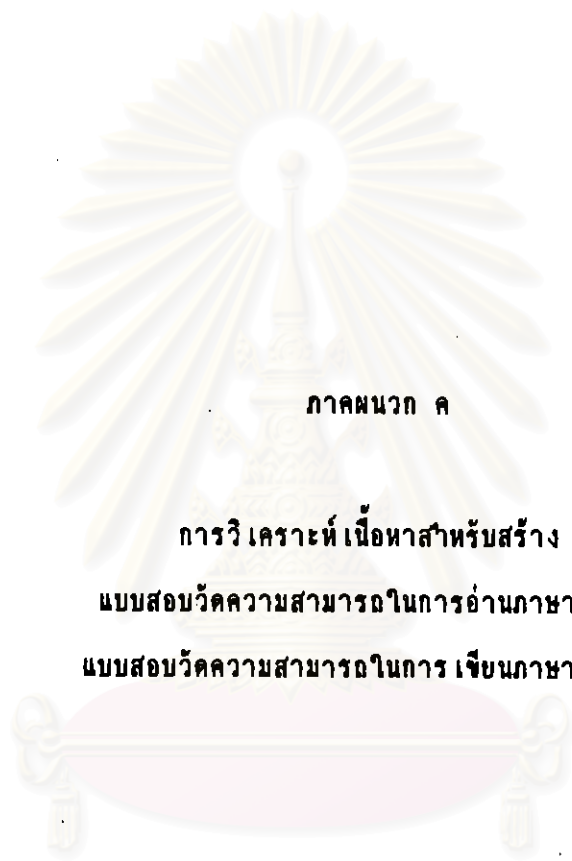
เนื่องด้วยนางสาวจุฑารัตน์ วิบูลผล นิสิตชั้นปริญญาโท บัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอเป็นวิทยานิพนธ์เรื่อง "ความสัมพันธ์ระหว่างความพร้อมในการเรียนรู้ด้วยการนำตนเองกับความสามารถในการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตสังกัศตบวงมหาวิทยาลัยกรุงเทพมหานคร" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องเก็บรวบรวมข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยการนำแบบสอบถามวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ แบบสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ความพร้อมในการเรียนรู้ด้วยการนำตนเอง มาเก็บข้อมูลกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ของโรงเรียนสังกัศตบวงมหาวิทยาลัยในกรุงเทพมหานคร

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่าน ได้โปรดพิจารณาให้นางสาว จุฑารัตน์ วิบูลผล ได้เก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าวเพื่อประโยชน์ทางวิชาการและขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร. สันติ ฤงสุวรรณ)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย



ภาคผนวก ค

การวิเคราะห์เนื้อหาสำหรับสร้าง

แบบสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 14 แสดงผลการวิเคราะห์เนื้อหาเกี่ยวกับบทอ่านที่ปรากฏในแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษหลัก 3 และอังกฤษหลัก 4 ที่ใช้ในโรงเรียนสาธิตสังกัดทบวงมหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร

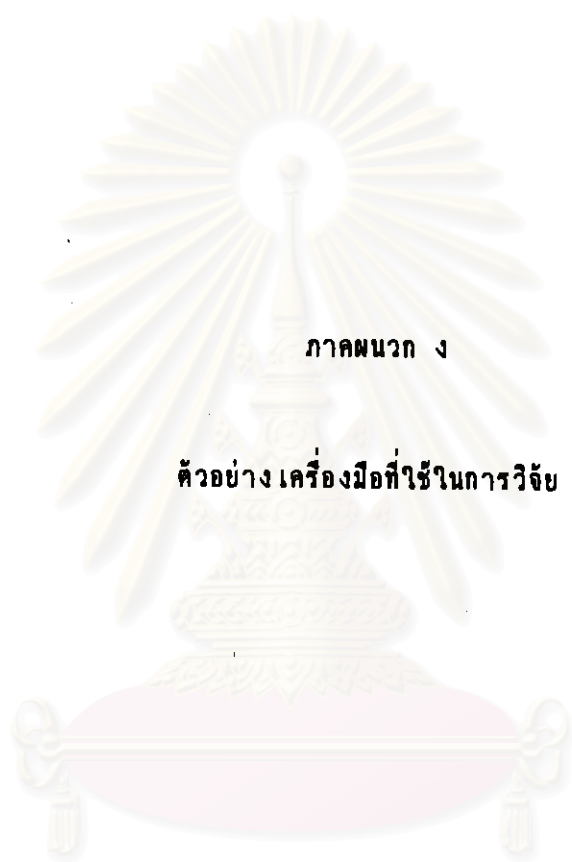
ลักษณะบทอ่าน	แบบเรียน					รวม
	Blueprint	Cicero	Current	ECW	New Horizons	
1. เรื่องสั้น	/	/	-	/	/	4
2. บทความในวารสาร หรือนิตยสาร	/	/	-	/	/	4
3. ข่าวจากหนังสือพิมพ์	/	/	-	-	/	3
4. โฆษณาหรือป้ายประกาศ	/	/	-	/	/	4
5. บทสนทนา	/	/	-	/	/	4
6. จดหมายหรือบันทึก	/	/	-	/	/	4
7. คำแนะนำต่าง ๆ หรือฉลากยา	-	/	-	-	-	1
8. แผนภูมิตารางและกราฟ	/	/	-	-	-	2
9. การ์ตูน	/	-	-	-	-	1

จากตารางที่ 14 แสดงให้เห็นว่าในแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษหลัก 3 และอังกฤษหลัก 4 ที่ใช้ในโรงเรียนสาธิตสังกัดทบวงมหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร โดยส่วนใหญ่พบว่าเนื้อหาเกี่ยวกับบทอ่านที่ปรากฏเป็นเรื่องสั้น บทความในวารสารหรือนิตยสาร โฆษณาหรือป้ายประกาศ บทสนทนา และจดหมายหรือบันทึก

ตารางที่ 15 แสดงผลการวิเคราะห์เนื้อหาเกี่ยวกับการเขียนที่ปรากฏในแบบเรียนวิชา  
ภาษาอังกฤษหลัก 3 และอังกฤษหลัก 4 ที่ใช้ในโรงเรียนสาธิตสังกัด  
ทบวงมหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร

ลักษณะกิจกรรมการเขียน	แบบเรียน					รวม
	Blueprint	Cicero	Current	ECW	New Horizons	
1. เขียนจดหมาย	/	/	-	/	/	4
2. เขียนบรรยายหรือ เปรียบเทียบ	/	/	-	/	/	4
3. เติมประโยคให้สมบูรณ์	/	/	-	-	/	3
4. เขียนข้อความสั้นๆ	/	/	-	-	/	3
5. เขียนบทสนทนา	/	/	-	/	-	3
6. เติมเรื่องให้สมบูรณ์	/	-	-	-	/	2
7. เขียนเรื่องใหม่จากคำ หรือเรื่องที่กำหนดให้	/	-	-	-	/	2
8. เขียนเล่าเรื่อง	/	-	-	-	/	2
9. เขียนบันทึก	/	-	-	-	-	1

จากตารางที่ 15 แสดงให้เห็นว่าในแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษหลัก 3 และ  
อังกฤษหลัก 4 ที่ใช้ในโรงเรียนสาธิตสังกัดทบวงมหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร โดยส่วนใหญ่  
พบว่าเนื้อหาเกี่ยวกับการเขียนที่ปรากฏเป็นการเขียนจดหมาย การเขียนบรรยายหรือเปรียบเทียบ  
การเติมประโยคให้สมบูรณ์ การเขียนข้อความสั้น ๆ และการเขียนบทสนทนา



ภาคผนวก ง

ตัวอย่าง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ข้อความ	ระดับความเป็นจริงหรือเห็นด้วย				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. ข้าพเจารู้สึกดีใจเมื่อเรียนจบบทเรียน					
2. ข้าพเจ้าคิดว่าห้องสมุดเป็นสถานที่ที่น่าเบื่อ					
3. ถ้าข้าพเจ้าเข้าใจบทเรียนพอที่จะสอบได้คะแนนดีแล้ว ข้าพเจ้าก็จะพอใจ แม้ว่าจะยังมีข้อสงสัยเกี่ยวกับเรื่องนั้นอยู่ก็ตาม					
4. ถ้าข้าพเจ้าต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับเรื่องใด ข้าพเจ้าจะสามารถหาเวลาเรียนได้เสมอไม่ว่าจะมีงานยุ่งเพียงใดก็ตาม					
5. ข้าพเจ้าเป็นผู้เรียนที่มีประสิทธิภาพ ทั้งในห้องเรียนและในการเรียนด้วยตนเอง					
6. ข้าพเจ้าสามารถบอกได้ว่าตนเองเรียนได้ดีหรือไม่					
7. ข้าพเจ้าคาดหวังให้ผู้สอนบอกทุกสิ่งทุกอย่างแก่ผู้เรียนในห้องเรียน					
8. ข้าพเจ้าเรียนตามลำพังได้ไม่คินัก					
9. ถ้าข้าพเจ้าต้องการข้อมูลบางอย่าง ข้าพเจ้าทราบว่าจะหาข้อมูลได้จากที่ใด					
10. การเรียนเรื่องยาก ๆ ไม่เป็นอุปสรรคสำหรับข้าพเจ้า ถ้าข้าพเจ้ามีความสนใจเกี่ยวกับเรื่องนั้น ๆ					
11. ในการเรียน ข้าพเจ้าต้องการเป็นผู้ที่มีส่วนร่วมในการตัดสินใจเกี่ยวกับสิ่งที่จะเรียน และวิธีการเรียน					

ข้อความ	ระดับความเป็นจริงหรือเห็นด้วย				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
12.ข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบต่อการเรียนของตนเอง ไม่มีใครอื่นสามารถรับผิดชอบแทนได้					
13.ข้าพเจ้าปรารถนาให้ในแต่ละวันมีเวลา เพิ่มมากขึ้นเพราะข้าพเจ้ามีสิ่งที่ต้องการเรียนรู้ มากมาย					
14.ข้าพเจ้าเพลิดเพลินกับการค้นหาคำตอบของ ข้อคำถามต่าง ๆ					
15.การเรียนรู้เป็นเรื่องที่น่าเบื่อ					
16.การใช้วิธีการเรียนรู้แบบเก่าที่ใช่แล้วได้ผล ดีกว่าการทดลองใช้วิธีการใหม่ ๆ					
17.ข้าพเจ้าชอบสถานการณ์การเรียนรู้ที่มี การทำทนาย					
18.ข้าพเจ้าชอบที่จะทดลองเรื่องใหม่ ๆ แม้ว่า จะไม่แน่ใจว่าผลจะออกมาอย่างไร					
19.ข้าพเจ้าปรารถนาที่จะเรียนต่อไปเรื่อย ๆ					
20.ข้าพเจ้าเห็นว่าปัญหาในการเรียนเป็นสิ่งที่ ทำทนายไม่ใช่สิ่งที่ทำให้ข้าพเจ้าหยุดเรียนรู้					
21.การเรียนรู้เป็นเครื่องมือสำหรับการดำเนินชีวิต					
22.ข้าพเจ้าไม่มีปัญหาเกี่ยวกับทักษะเบื้องต้นของ การเรียนรู้ (การฟัง การพูด การอ่าน และ การเขียน)					
23.ข้าพเจ้าไม่สามารถบอกได้ว่าข้าพเจ้ามีวิธีการ ในการเรียนรู้อย่างไร					
24.ข้าพเจ้าชอบอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็น กับผู้อื่น					

## แบบสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ของ

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

\*\*\*\*\*

**Directions** Read the following texts and choose a suitable choice to complete the sentences.

**บทสนทนา**

Situation 1: Shirley is interviewing Tim.

Shirley: Tim is seventeen. Three years ago he saw The Blue Lagoon-- a film about life on a desert island which inspired him to live on a desert island. He made a list of things to do before his trip. Today Tim is here to talk about his trip. Tim, when are you going to leave?

Tim: In three months.

Shirley: Are you ready?

Tim: Almost. So far, I've saved money, I've found an island, I've got a passport, I've learnt things like cooking and first aid and I've read books on survival.

1. "The Blue Lagoon" is .....

- a. an adventurous film
- b. a place that Tim visited
- c. a lagoon in a desert island
- d. a lagoon which has blue water

2. From this dialogue, Shirley might be .....
- a. a travel agent
  - b. a university student
  - c. one of Tim's friends
  - d. a radio talk show hostess

จดหมาย

Letter Page

- I am nearly sixteen and a student at a comprehensive school in Yorkshire. I just can't understand why I still have to do P.E. twice a week! Games are compulsory at our school even though we're studying for our G.C.S.E. exams this year.
- 5 I've never been any good at games, and I've always hated standing around on a freezing sports field pretending to play hockey! It's great if you like it, but if you're like me, it's a total waste of time. I know that it's important to keep fit, but I go to dance classes two evenings a week, and I
- 10 get exercise there. I've heard that kids in other countries don't have to do P.E. Is this true? They ought to stop P.E. in British schools. Penny Moore, London.

3. When the writer goes to a P.E. class, she feels.....
- a. bored
  - b. sad
  - c. great
  - d. nervous

4. This letter was probably sent to.....
- a. a newspaper column
  - b. the writer's P.E. teacher
  - c. one of the writer's friends
  - c. the Ministry of Education in Britain

### เรื่องสั้น

#### Miracle Mud

Some years ago, when my father became partially paralyzed, I bought him a motorized wheelchair. In nice weather he enjoyed riding it around The Hague, where he lived, but in the winter he stored it in my brother-in-law's garage several miles away.

5 One spring day I decided to drive the wheelchair to my father's house, so a friend took me to the garage on his motorcycle and waited to go home with me. I practised with the wheelchair for a few minutes, and when I finally got used to it, we started down a road that had a canal on each side.

10 Things went well for the first half mile, but as I was coming off a bridge, I suddenly saw an oncoming car and panicked. I lost control of the wheelchair and plunged into a canal, where I ended up standing in waist-deep water beside the wheelchair, which was stuck in the mud.

15 As I turned around, I saw my friend waving to me. About 20 cars had stopped, and people were running my way. They started to pull the wheelchair free, and when I began to walk out of the water, I heard cries of, "Where's the invalid?"



and "It's a miracle!" We told my father that his wheelchair had nearly been famous for finding mud that heals.

5. The narrator ended up in the canal because he.....
- a. was knocked out
  - b. bumped into a car
  - c. became over-excited
  - d. crossed over a bridge
6. After the accident, when the people saw the narrator walk out of the water, they .....
- a. were frightened of the mud
  - b. couldn't believe their eyes
  - c. were sympathetic towards him
  - d. thought he was playing a joke

### บทความ

Adolescence is a time of rapid growth; in fact, teenagers gain almost 50 percent of their adult weight during their adolescent years. Yet they are less likely to eat a balanced diet than at any other age. Teenagers know it is important to eat right-- but many do not understand basic nutrition. They skip breakfast and choose too many high-fat foods when snacking or eating at fast-food restaurants. Perhaps the worst offenders are teenage girls who diet all the time, avoiding healthy foods they think are "too fattening." Good eating habits begin in early childhood, and that's when parents should start setting a good example. During the teenage years, however,

parents have to be more subtle about guiding food choices. They can't control what teens eat--or don't eat--during the day; but they can offer healthy choices at home.

15 Teenagers are impulsive eaters, usually munching on what is near at hand. So stock the refrigerator with healthy snacks (juice, cheese, or fruit). Serve a nutritious dinner (this may be the only time of day your teenager is offered vegetables), and try to make mealtime enjoyable. Also, be flexible about the  
20 time you eat dinner, taking into account a teenager's often hectic schedule.

If your teenager avoids healthy foods because she thinks they are fattening, nagging won't help. Many experts believe this is the time for parents to step back, while continuing  
25 to offer healthy alternatives. Calorie-conscious teenagers should be encouraged to eat fruit, cottage cheese and yogurt. Skim milk and fruit juice (calcium-enriched for extra nutrients) are other good choices.

Getting teenagers to eat right can be a tough task--but  
30 don't give up. Now more than ever is the time to teach them:  
You are what you eat.

7. Paragraph 5 says that part of a parent's role is to .....
- ignore teenagers' eating habits
  - complain about what teenagers eat
  - provide healthy snacks for teenagers
  - persuade teenagers to eat a lot of food



8. The word "they" (line 8) refers to .....
- a. teenagers
  - b. teenage boys
  - c. teenage girls
  - d. teenagers' parents

โฆษณา

**Paulaner Brahaus**

**Brewed before your eyes**

Enjoy freshly brewed beer,  
 Authentic German and Bavarian food,  
 freshly baked items, home-made sausages,  
 and live entertainment. A great place to  
 see a brewery in action and have a relaxing  
 evening with family and friends.

Open Daily from 5 p.m. - 1 a.m.

In the President Park Complex, Sukhumvit 24

Tel: 661-1111-5

9. This ad is about .....
- a. a place for lunch
  - b. a dining restaurant
  - c. a live concert hall
  - d. a German style garden

10. When you go into this place, you may not feel that it is.....
- a. noisy
  - b. homely
  - c. romantic
  - d. friendly



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ

ของ

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

\*\*\*\*\*

ตอนที่ 1

ให้นักเรียนเติมประโยคต่อไปนี้ให้ได้ใจความสมบูรณ์และถูกต้องตามหลักไวยากรณ์

1. In our English class, we are always asked to .....
2. Whenever I meet foreigners, .....
3. In the year 2000, I think .....
4. My friends think I am .....

ตอนที่ 2 เขียนข้อความสั้นๆ โดยใช้ข้อมูลจากบทสนทนา

ให้นักเรียนเขียนตารางเวลาของเจนในสัปดาห์หน้า โดยใช้ข้อมูลจากบทสนทนาต่อไปนี้ประกอบ

Situation: On the way to school

Frank: I'm planning to see a movie next week. Would you like to go with me?

Jane: It sounds interesting.

Frank: Are you free on Monday?

Jane: I'm sorry. I'm going to play tennis with Mario.

Frank: Alright. How about Thursday?

Jane: Oh! I will have to study for the English exam on Friday.

Frank: That's too bad.

Jane: Well, let me see... Are you free on Friday? I will be free after the exam.

Frank: Sure. Wait for me in your school canteen. I'll pick you up  
at about 4 p.m.

Jane: O.K. See you, then.

Frank: Bye.

---

Monday (1)

---

Tuesday

---

Wednesday (2)

---

Thursday (3)

---

Friday (4), (5)

---

Saturday

---

Sunday

---

ตอนที่ 3 เขียนบรรยาย

ให้นักเรียนเขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับสุนันท์ ความยาว 5 ประโยค โดยเริ่มต้นด้วยประโยคนี้

"Her name is....."

**English Club Application Form**

Name Mr. / Miss / Mrs. ....SUNAN...WANGTAREE.....

Age ....16..... Nationality ....THAI.....

Address ...503..CHULA SOI 12...PHAYA THAI ROAD.....  
 .....PATUMWAN...BANGKOK.....  
 ..... Area Code ..10330.....

Telephone Number .....214-3609.....

Interests or Hobbies ...COLLECTING STAMPS , SWIMMING.....

Number of Years Studying English ....6.....

Foreign Country : you have visited .....--.....  
 you would like to go to AMERICA , ENGLAND

\* Use Block Letters \*

Her name is.....

.....สถาบันวิทยบริการ.....

.....จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.....

.....

.....

.....

.....

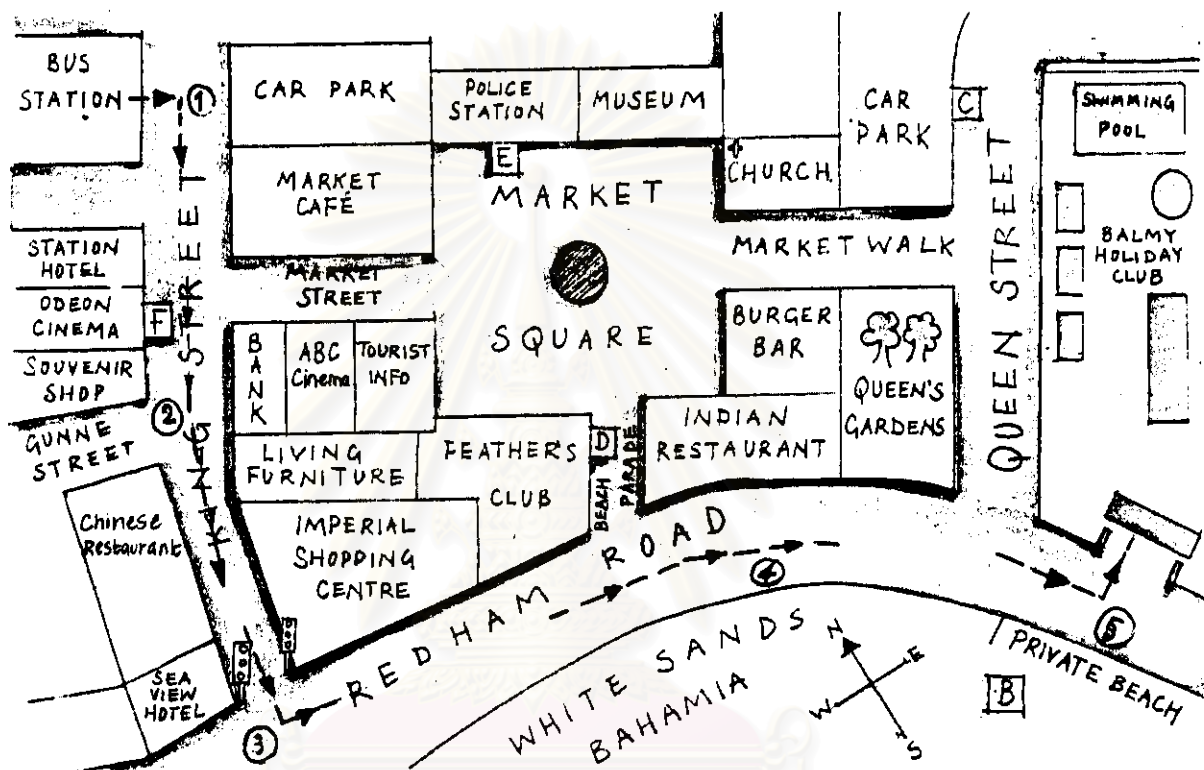
.....

.....

.....

ตอนที่ 4 เขียนบรรยาย

4.1 ให้นักเรียนเติมข้อความในจดหมายที่นักเรียนเขียนถึงเพื่อนฉบับนี้ให้สมบูรณ์ มีความยาว 5 ประโยค เพื่อบอกทิศทางการเดินทางจากสถานีรถประจำทางไปยังสโมสร Balmly Holiday Club ตามลูกศรที่ปรากฏบนแผนที่



....This club is very easy to find. After you get off the bus at the bus station in King Street, you can walk there. When you come out of the bus station, .....

When you arrive, go to the reception and ask for me. I will meet you there.

## ตอนที่ 5 เขียนจดหมาย

สมมติว่านักเรียนได้ฝันประหลาดว่าโลกมีการเปลี่ยนแปลงใหม่กลายเป็นโลกที่ไร้มลพิษ การจราจรไม่ติดขัด ผู้คนอยู่ด้วยกันอย่างสงบสุขและมีความรักความปรารถนาดีให้แก่กัน และผู้คนสามารถศึกษาด้วยตนเองได้ทุกที่ทุกเวลาจากสื่อต่าง ๆ เช่น โทรทัศน์ วิทยุ คอมพิวเตอร์ และหนังสือ เป็นต้น

ให้นักเรียนเติมข้อความในจดหมายฉบับนี้เพื่อเล่าเรื่องความฝันนี้ให้เพื่อนของนักเรียนคนหนึ่งฟัง โดยอาจใช้คำต่อไปนี้ประกอบการเขียน

pollution	air	noise	water
bus	train	subway	public transportation
traffic jam	love	peace	long-distance learning
self learning	media	war	

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



123 Ramkhamhaeng 22  
Hua Mak, Bangkok 10240  
Thailand

..... September 1996

Dear Jenny,

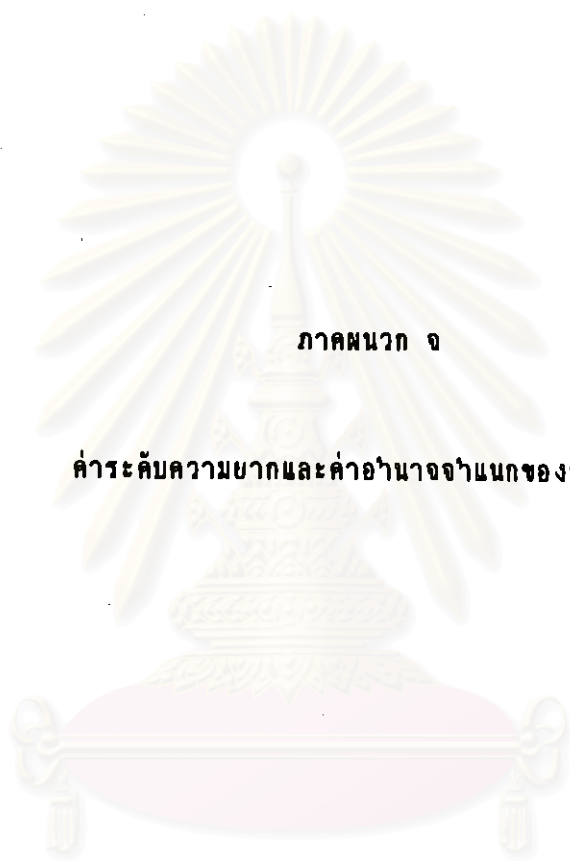
How have you been? I'm working hard during these days because I'm going to take a final examination soon. I've to go over my lessons every night. This exam makes me so worried that I couldn't sleep well for many days. Moreover, I've been dreaming of something strange. For example, last night I dreamt of a strange new world. Many things there were different from our world. ....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

What do you think about my dream? If it were not just a dream, we would be very happy. Right? Have you ever dreamt of something strange as I did? Can you remember any of your interesting dreams?

Hope to hear from you soon. Please give my best regards to your parents and your sister.

With love,  
.....



ภาคผนวก จ

คำระดับความยากและคำอ่านประจำแนกของข้อสอบ

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 16 แสดงค่ากลุ่มสูง ( $R_u$ ) กลุ่มต่ำ ( $R_L$ ) ค่าความยากง่าย (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

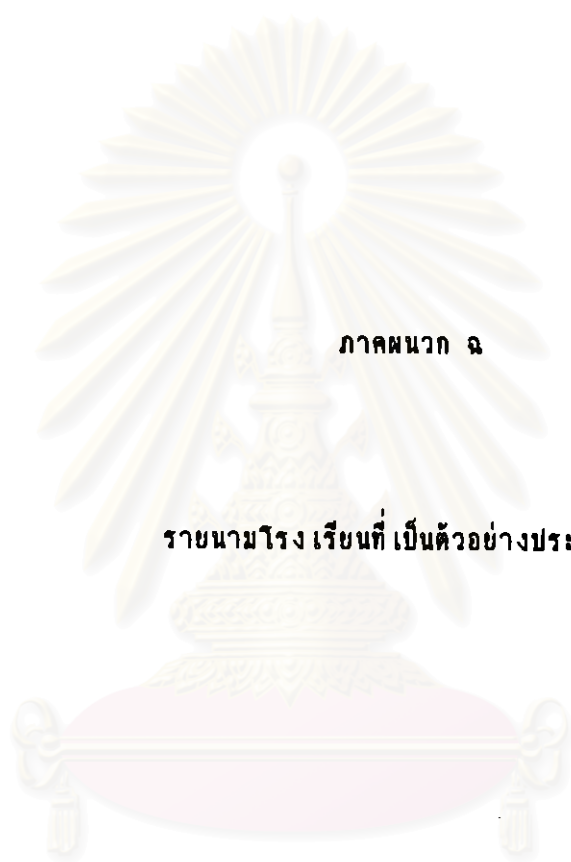
ข้อที่	$R_u$	$R_L$	P	D
1	19	5	0.60	0.70
2	17	5	0.55	0.60
3	18	7	0.63	0.55
4	20	5	0.63	0.75
5	8	7	0.38	0.05
6	17	9	0.65	0.40
7	20	8	0.70	0.60
8	17	6	0.58	0.55
9	10	2	0.30	0.40
10	8	8	0.40	0.00
11	10	5	0.38	0.25
12	10	3	0.33	0.35
13	14	6	0.50	0.40
14	15	7	0.55	0.40
15	13	7	0.50	0.30
16	18	11	0.73	0.35
17	18	10	0.70	0.40
18	11	07	0.45	0.20
19	12	5	0.43	0.35
20	15	6	0.53	0.45
21	19	9	0.70	0.50

ตารางที่ 16 (ต่อ)

ข้อที่	$R_u$	$R_t$	P	D
22	15	4	0.48	0.55
23	13	3	0.40	0.50
24	14	6	0.50	0.40
25	10	6	0.40	0.20
26	18	3	0.53	0.75
27	20	4	0.60	0.80
28	15	5	0.50	0.50
29	14	6	0.50	0.40
30	15	4	0.48	0.55
31	17	10	0.68	0.35
32	14	2	0.40	0.60
33	16	7	0.58	0.45
34	15	9	0.60	0.30
35	9	3	0.30	0.30
36	20	3	0.85	0.85
37	20	8	0.70	0.60
38	16	2	0.45	0.70
39	13	6	0.48	0.35
40	19	11	0.75	0.40
41	17	11	0.70	0.30
42	13	2	0.38	0.55
43	10	4	0.35	0.30

ตารางที่ 17 แสดงค่ากลุ่มสูง ( $R_u$ ) กลุ่มต่ำ ( $R_L$ ) ค่าความยากง่าย (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ

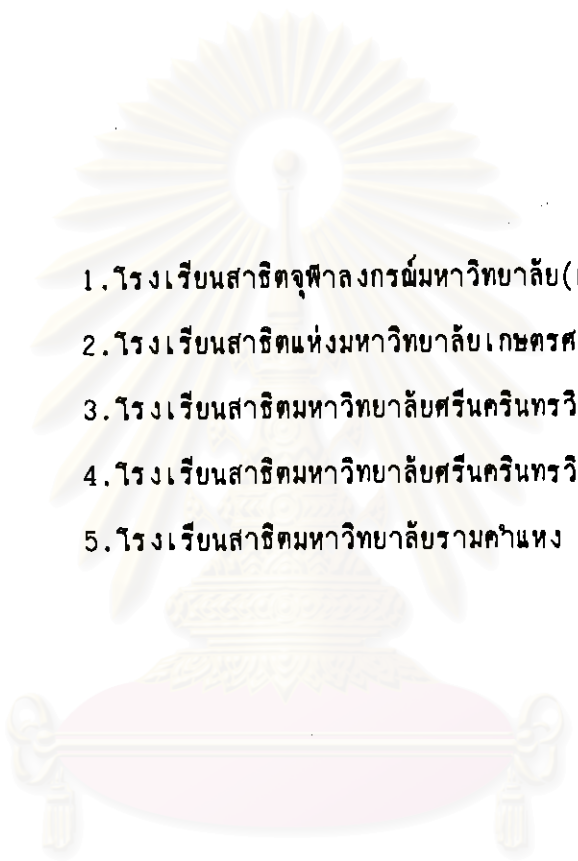
ข้อที่	$R_u$	$R_L$	P	D
1.1	17.00	2.50	48.75	72.5
1.2	17.00	5.50	56.25	57.5
1.3	17.00	8.00	62.50	45
1.4	13.00	4.00	42.50	45
1.5	14.50	3.00	43.75	57.5
1.6	13.00	1.50	36.25	57.5
1.7	16.00	6.50	56.25	47.5
1.8	12.00	2.50	36.25	47.5
1.9	15.50	7.00	56.25	42.5
1.10	18.00	7.00	62.50	55
2.1	90.50	47.50	69.00	43
2.2	85.00	35.00	60.00	50
3.1	92.00	50.00	71.00	42
3.2	91.50	36.00	63.75	55.5
4.1	77.50	21.00	49.25	56.5
4.2	81.00	23.00	52.00	58
4.3	87.50	29.00	58.25	58.5
5	225.50	35.50	48.50	73.33



ภาคผนวก ฉ

รายนามโรงเรียนที่เป็นตัวอย่างประชากร

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- 
1. โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายมัธยม)
  2. โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
  3. โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
  4. โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน
  5. โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยรามคำแหง

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## ประวัติผู้เขียน

นางสาวจุฑารัตน์ วิบูลผล เกิดวันที่ 14 สิงหาคม พ.ศ. 2513 ที่จังหวัดปทุมธานี สำเร็จการศึกษาปริญญาครุศาสตรบัณฑิต(ศึกษาดินิยมอันดับ 1) จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2534 เข้าศึกษาต่อในระดับปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอน ภาษาอังกฤษ ในปีการศึกษา 2537 ปัจจุบันเป็นอาจารย์สอนวิชาภาษาอังกฤษที่โรงเรียนสาธิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายมัธยม)



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย